

Denominación de la asignatura	Código	Año académico
DIDÁCTICA DE LA LENGUA EXTRANJERA II	141237	2024-2025
Titulación	Curso	Semestre
GRADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA	4º	2º
Tipo de asignatura	Créditos ECTS	Idioma
Optativa	6 ECTS	INGLÉS
Profesor(es)		
Mª Jesús Anakabe Onaindia mjanakabe@bam.edu.es		

Justificación

Los actuales retos de la educación vasca, entre los cuales se incluye como objetivo principal el desarrollo de niños trilingües en euskera, castellano e inglés, además de los objetivos y líneas de actuación del Currículo vasco de lenguas (2007), demandan profesionales con una buena preparación para la enseñanza de la Lengua 2 y la Lengua 3, profesionales que sean no sólo excelentes maestros de inglés sino también que sean capaces de enseñar otras asignaturas curriculares en lengua inglesa e integrarlas en el diseño curricular de los centros escolares.

Las asignaturas de *Didáctica de la Lengua Extranjera I y II* han sido diseñadas para proporcionar al estudiante tanto la oportunidad de construir su conocimiento mediante la observación reflexiva de buenas prácticas en la enseñanza de la Lengua 2 así como la adquisición a nivel teórico y práctico de aspectos relacionados con la enseñanza-aprendizaje de la L2, tales como criterios para analizar, seleccionar y diseñar unidades didácticas y materiales en inglés para Primaria. Se guiará a los estudiantes mediante la práctica para que aprendan a diseñar unidades didácticas y proyectos adecuados para la enseñanza del inglés en Educación Primaria.

Requisitos previos

El nivel de referencia de inglés para esta asignatura es el nivel **C1** según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Competencias

COMPETENCIA GENÉRICA (G.C.3.2.):

C.G.1.2. PENSAMIENTO CRÍTICO (Nivel 2). Analizar la coherencia de los juicios propios y ajenos, y valorar las implicaciones personales y sociales de los mismos.

- Formula juicios y valoraciones propias.
- Considera los juicios de otros.
- Emite juicios en función de criterios internos (consistencia interna, coherencia, congruencia, fiabilidad).
- Valora las implicaciones prácticas de las decisiones y propuestas.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

C.E.2. Diseña de un modo adecuado tareas de enseñanza-aprendizaje y unidades didácticas en inglés teniendo en cuenta las condiciones reales y posibles problemas que puedan aparecer en el aula de inglés en Primaria.

- Desarrolla con éxito distintas estrategias metodológicas para la enseñanza de la lengua extranjera utilizando diferentes recursos y técnicas de un modo coherente y efectivo, para así alcanzar las competencias lingüísticas propuestas.
- Diseña actividades de enseñanza-aprendizaje apropiados para contextos diversos, teniendo en cuenta las condiciones reales del aula de inglés en Educación Primaria.
- Promueve de un modo eficaz las interacciones requeridas para el aprendizaje de una lengua extranjera haciendo uso de las destrezas comunicativas necesarias para ello.
- Promueve la educación multicultural y propone actividades con el objetivo de apreciar la riqueza de las diferencias culturales.

C.E.4. Aconsejar y guiar de un modo efectivo a los estudiantes, individualmente y en grupo, y de un modo particular a aquellos con dificultades o necesidades especiales, para ayudarles en su desarrollo personal, social y académica.

- Guía y apoya a los estudiantes para abordar y manejar su propio aprendizaje mediante actividades y listas de control que les permite reflexionar sobre sus destrezas y su proceso de aprendizaje.



Desarrollo Sostenible y Objetivos Laudato si'



ODS4 - Educación de Calidad. Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos.

Objetivo socioemocional de aprendizaje para "Educación de calidad"

El /La alumno / a es capaz de reconocer la importancia de sus propias habilidades para mejorar su vida y en especial para el trabajo y el entendimiento.



OLS6 n° 231 (adaptado)- Tratar de inculcar en los futuros educadores la experiencia de que "el amor a la sociedad y el compromiso por el bien común son una forma excelente de la caridad, que no solo afecta a las relaciones entre los individuos, si no a las macro-relaciones, como las relaciones sociales, económicas y políticas..." ya que "el amor social es la clave de un auténtico desarrollo para plasmar una sociedad más humana, más digna de la persona

Contenidos

Didáctica de la lengua extranjera II es una asignatura diseñada para proporcionar a los estudiantes los conocimientos, criterios y destrezas adecuadas para una intervención eficiente en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera en niños de Primaria.

1. **Unidad 1:** Métodos de enseñanza de lenguas extranjeras. Análisis, comparación y evaluación de programas de enseñanza del inglés en Educación Primaria.
2. **Unidad 2:** Análisis de libros de texto y unidades didácticas para el aprendizaje del inglés de Educación Primaria.
3. **Unidad 3:** Técnicas y estrategias prácticas para la enseñanza del inglés en Educación Primaria.

Estrategias de enseñanza-aprendizaje

- El contexto experiencial del estudiante se trabajará mediante cuestionarios y actividades de interacción para activar el conocimiento previo sobre el aprendizaje de la lengua extranjera, su propia experiencia, su estilo de aprendizaje, sus destrezas y las competencias adquiridas en cursos anteriores. Aprox. 5% ECTS.
- La observación reflexiva se trabajará mediante la observación sistemática y preguntas sobre unidades didácticas, estudios de casos y modelos proporcionados por maestros en ejercicio, libros de texto, materiales audiovisuales, trabajo con compañeros, prácticas y producciones propias. Aprox. 30% ECTS
- La conceptualización se trabajará mediante clases magistrales, lectura guiada de textos y debates en clase, seguidos de actividades de reflexión sobre la teoría trabajada. Aprox. 15% ECTS
- Actividades prácticas en forma de presentaciones de powerpoint, proyectos, tareas complejas, simulaciones y Microteaching. Aprox. 50% ECTS.

Evaluación

En esta asignatura se utilizarán las siguientes técnicas y herramientas de evaluación:

- Análisis y evaluación de programas de inglés, libros de texto y unidades didácticas para el aprendizaje de la lengua.
- Diseño de unidades didácticas/sesiones de enseñanza-aprendizaje.
- Presentaciones orales.
- Tareas de microenseñanza.
- Actividades de clase (por ej. lecturas y debates, análisis de unidades didácticas y modelos de enseñanza, estudio de casos, hojas de observación).
- Trabajos grupales e individuales.

Durante el proceso de aprendizaje habrá una **evaluación continua** y además una nota final al terminar el curso.

Elementos de evaluación:

- Presentación de un programa/libro de texto de inglés (basado en su experiencia en el Practicum II): **25%**
- Análisis, evaluación y comparación de libros de texto y unidades didácticas para la enseñanza del inglés: **25%**
- Examen final: **50%**

-Todas las competencias deben aprobarse para superar la asignatura.

-El nivel de inglés de referencia para esta asignatura es el **C1** de MERL.

-Todos los elementos de evaluación deben entregarse en la fecha indicada.

-Los estudiantes que no puedan asistir a clase deben justificárselo al profesor. La asistencia es obligatoria.

-Los trabajos presentados deben seguir las pautas adecuadas requeridas por el profesor.

-La corrección del idioma con respecto al nivel exigido será tenida en cuenta de modo que no se aprobará ningún trabajo que no las cumpla.

-El plagio en un trabajo supondrá el suspenso automático en esta asignatura con la calificación de 0.

-El alumno, sólo tendrá que presentarse en la convocatoria extraordinaria a aquellas partes no superadas, pero en caso de que volviera a suspender, tendrá que superar TODOS los elementos de evaluación para el siguiente curso.

Uso de herramientas de inteligencia artificial

No está autorizado el uso de herramientas de inteligencia artificial (IA), o contenidos generados a través de las mismas.

No está permitido copiar, plagiar o generar mediante una Inteligencia Artificial ningún trabajo académico. La comisión de este tipo de prácticas fraudulentas se considerará falta grave, en el sentido del art. 75 del Reglamento de Estudiantes (Boletín Oficial de la Universidad de Deusto nº 81, junio de 2023).

Documentación

Second language learning and teaching:

- Cook, Vivian (1996). Second Language Learning and Language Teaching, 2nd edn. (Arnold).
- Consejo de Europa (2002). Marco común europeo de referencia para las lenguas (www.doc) [URL: <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>].
- Council of Europe (2001). A Common European Framework of Reference (Strasbourg: Council of Europe). Downloadable from: http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/source/Framework_EN.pdf
- Currículo vasco (2007). "Lengua vasca y literatura, Lengua castellana y literatura", pp. 146-176 (Nota: el currículo vasco está disponible en: http://www.hezkuntza.ejgv.euskadi.net/r43-573/es/contenidos/informacion/dif10_curriculum_berria/es_5495/adjuntos/iv_eranskina_04_hizkuntza_k.pdf)
- Doff, Adrian (1988). Teach English (Cambridge University Press).

- Ellis, Rod (2003). Task-based Language Learning and Teaching (Oxford University Press).
- Ellis, Rod (1985). Understanding Second Language Acquisition (Oxford University Press).
- Ellis, Rod (2005). Bigarren hizkuntzaren jabetzea eta hizkuntzen pedagogia (Bilbao: Euskal Herriko Unibertsitatea).
- Equipo "Pygmalion" (1983). El enfoque comunicativo en la escuela: Una nueva orientación para la enseñanza del inglés (Madrid: EDI-6).
- Estaire, Sheila (1999). Tareas para hacer cosas en español: Principios y práctica de la enseñanza de lenguas extranjeras mediante tareas (Universidad Antonio de Nebrija).
- Europako Kontsilua (2005). Ikaskuntza Irakaskuntza eta Ebaluaziorako Europako Erreferentzia Markoa (HABE) / (www doc [URL: http://www.habe.euskadi.net/s23-4728/eu/contenidos/informacion/oinarrizko_kontzeptuak/eu_9716/adjuntos/erreferentzi_markoa.pdf]
- Fernández, Sonsoles (1996). Estrategias de aprendizaje de la lengua extranjera (Universidad Antonio de Nebrija).
- Fernández, Sonsoles (1997). Interlengua y análisis de errores (Edelsa).
- Giovannini. Arno, et al. (1999). Profesor en acción, vols. 1, 2 & 3 (Madrid : Edelsa).
- Gower, Roger, et al. (1995). Teaching Practice Handbook, New edn. (Macmillan / Heinemann).
- Hadfield, Jill, & Charles Hadfield (2007). Introduction to Teaching English (Oxford University Press).
- Hearn, Izabella & Garcés Rodríguez, Antonio (coords.) (2003). Didáctica del inglés para primaria (Pearson).
- House, Susan (1997). An Introduction to Teaching English to Children (London: Richmond), ISBN: 8429450947.
- Larsen-Freeman, Diane (1986). Techniques and Principles in Language Teaching (Oxford University Press).
- Lightbown, Patsy M., & Nina Spada (2003). How Languages are Learned, 3rd edn. (Oxford University Press).
- Lindsay, Cora, & Paul Knight (2006). Learning and Teaching English: A Course for Teachers (Oxford University Press).
- McCarthy, Michael (1991). Discourse Analysis for Language Teachers (Cambridge University Press).
- Mitchell, Rosamond & Myles, Florence (1998). Second Language Learning Theories (Arnold).
- Moon, Jayne (2000). Children Learning English. A Guidebook for English Language Teachers (Macmillan / Heinemann).
- Parrott, Martin (1993). Tasks for Language Teachers: A Resource Book for Training and Development (Cambridge University Press).
- Pérez Esteve, Pilar, & Vicent Roig Estruch (2004). Enseñar y aprender inglés en educación infantil y primaria, 2 vols. (ICE-Horsori).
- Phillips, Diane, Burwood, Sarah, and Dunford, Helen. Projects with Young Learners (Oxford University Press).
- Phillips, Sarah (1993). Young Learners (Oxford University Press).
- Reilly, Vanessa, & Sheila M. Ward (2003 [1997]). Very Young Learners (Oxford University Press).
- Roth, Genevieve (1998). Teaching Very Young Children: Pre-school and Early Primary (Richmond).
- Scrivener, Jim (2005). Learning Teaching (Macmillan).
- Tanner, Rosie & Green, Catherine (1998). Tasks for Teacher Education. Coursebook (Longman).
- Ur, Penny (1999). A Course in Language Teaching (Cambridge University Press).

- Wallace, Michael J. (1991). *Training Foreign Language Teachers: A Reflective Approach* (Cambridge University Press).
- Willis, Dave & Willis, Jane (2007). *Doing Task-based Teaching* (Oxford University Press).
- Willis, Jane (1999). *Atazatan oinarritutako ikaskuntzarako lan-markoa* (Donostia: HABE).

Skills development:

- Cant, Amanda, & Wendy Superfine (1997). *Developing Resources for Primary (Richmond)* (There is also a version in Spanish).
- Cassany, Daniel (1993). "Preguntas sobre la corrección de lo escrito", in *Reparar la escritura* (Barcelona: Graó), pp. 25- .
- Flowerdew, John & Miller, Lindsay (2005). *Second Language Listening: Theory and Practice* (Cambridge University Press).
- Hadfield, Jill (1992), *Classroom Dynamics* (Oxford University Press).
- Hadfield, Jill (2001), *Presenting New Language* (Oxford University Press).
- Hadfield, Jill, & Charles Hadfield (2000). *Simple Listening Activities* (Oxford University Press).
- Hadfield, Jill, & Charles Hadfield (2000). *Simple Reading Activities* (Oxford University Press).
- Hadfield, Jill, & Charles Hadfield (2001). *Simple Speaking Activities* (Oxford University Press).
- Hadfield, Jill, & Charles Hadfield (2001). *Simple Writing Activities* (Oxford University Press).
- Harmer, Jeremy (2004). *How to Teach Writing*. (Pearson).
- Nolasco, Rob & Arthur, Lois (1987). *Conversation* (Oxford University Press).
- Nuttall, Christine (2000). *Teaching reading skills in a foreign language* (Macmillan).
- Rendall. Heather (1998). *Stimulating Grammatical Awareness: A Fresh Look at Language Acquisition (CILT)*.
- Seymour, Jane & Popova, David (2005). *700 Classroom Activities* (Macmillan).
- Slattery, Mary, & Jane Willis (2001). *English for Primary Teachers: A Handbook of Activities and Classroom Language* (Oxford University Press).
- Slattery Mary, & Jane Willis (2006). *Inglés para maestros de primaria: Un manual de actividades y lenguaje para el aula* (Oxford University Press).
- Švecová, Hana (2006). *Listen and Do* (Oxford University Press).
- Thornbury, Scott (2005). *How to Teach Speaking* (Longman).
- Thornbury, Scott (2005). *Uncovering Grammar* (Macmillan).
- White, Goodith (1998). *Listening* (Oxford University Press).